

## Le Monde TELEVISION

RADIO VIDEO DVD SEMAINE DU 8 AU 14 FÉVRIER 1999

JEAN LEBRUN  
Celui qui réveille les auditeurs  
de France-Culture. Page 6BARTON FINK  
Les aventures d'un scénariste  
à Hollywood,  
signées des  
frères Coen.  
Palme d'or  
1991. Page 9AMOURS ADOS  
Premiers flirts,  
premiers  
baisers,  
entre 13  
et 17 ans.  
Page 21ANGLETERRE-FRANCE  
Nos champions  
du monde  
affrontent  
les Anglais  
à Wembley.  
Page 38

La télé, les jeunes, les cités

Enquête au Mirail à Toulouse - Pages 4 et 5

Notre supplément du week-end change : quarante pages de programmes complets, toutes chaînes confondues, tous les films et les émissions sportives, avec plus d'enquêtes, de critiques, de portraits et d'échos.

## La COB au coin

LA COUR de cassation a jugé, vendredi 5 février, que les procédures de sanctions appliquées par la COB (Commission des opérations de Bourse) ne respectent pas la Convention européenne des droits de l'homme. L'arrêt reproche au gendarme de la Bourse de ne pas séparer clairement l'instruction et le jugement des affaires. La COB - et sans doute d'autres organes de régulation comme le Conseil de la concurrence ou l'Autorité de régulation des télécommunications (ART), voire des ordres professionnels - devront réviser leurs procédures de sanctions pour mieux garantir les droits de la défense.

Lire page 16  
et notre éditorial page 15

## Le cirque sur la mer



JEAN-PIERRE MOULIGNÉ

ONZE navigateurs ont pris le départ, samedi 6 février à Auckland, de la troisième étape du tour du monde à la voile en solitaire. Jean-Pierre Mouligné sur Cray-Valley domine la classe 2. Enfant du cirque, ex-lanceur de couteaux devenu marin à trente-six ans, il ne semble pas craindre les tempêtes des mers du Sud.

Lire page 20

Allemagne, 3 DM ; Antilles-Guyane, 9 F ; Autriche, 25 ATS ; Belgique, 45 FB ; Canada, 2,25 \$ CAN ; Côte-d'Ivoire, 850 F CFA ; Danemark, 15 KR ; Espagne, 225 PTA ; Grande-Bretagne, 1 £ ; Grèce, 500 DR ; Irlande, 1,40 £ ; Italie, 2000 L ; Luxembourg, 46 FL ; Maroc, 10 DH ; Norvège, 14 KRN ; Pays-Bas, 3 FL ; Portugal CON., 250 PTE ; Réunion, 9 F ; Sénégal, 850 F CFA ; Suède, 16 KRS ; Suisse, 2,10 FS ; Tunisie, 1,2 Din ; USA (NY), 2 \$ ; USA (others), 2,50 \$.

M 0146 - 207 - 7,50 F



## Vivre avec le sida

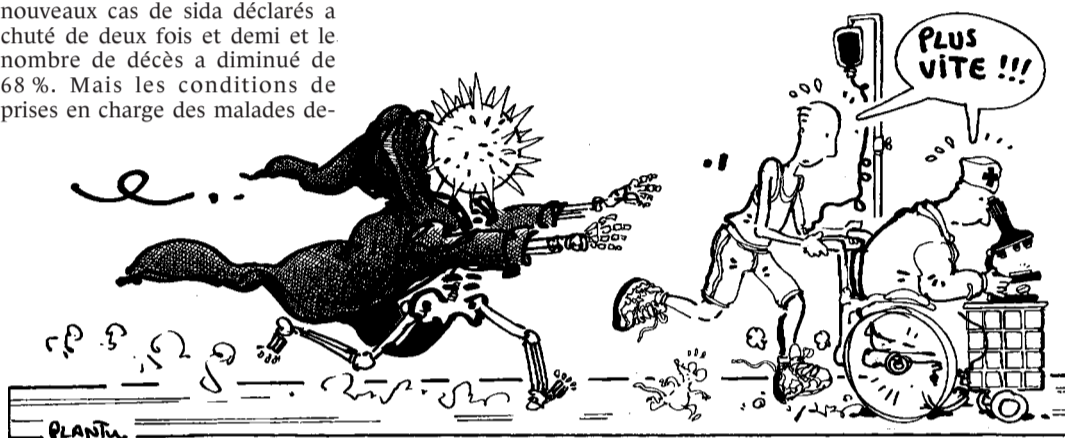
● Espoirs et souffrances des malades et de leurs proches : l'enquête du « Monde » ● En France, le nombre des décès a diminué de 68 % depuis 1996 ● Les exclus sont les plus touchés ● Les associations en crise

DIX-HUIT ANS après l'apparition des premiers cas de sida en France, l'épidémie entre dans une nouvelle phase. A l'euphorie née, en 1996, de l'introduction des thérapies succède aujourd'hui chez nombre de malades et de médecins un sentiment de lassitude teintée d'inquiétude. Le pronostic vital a été amélioré grâce à ces associations médicamenteuses : en deux ans, le nombre de nouveaux cas de sida déclarés a chuté de deux fois et demi et le nombre de décès a diminué de 68 %. Mais les conditions de prises en charge des malades de-

meurent très peu satisfaisantes. Aux difficultés inhérentes aux traitements eux-mêmes s'ajoute un élément déterminant : la population des malades du sida a changé, le virus touchant d'abord des personnes en situation de grande précarité ou vivant en marge de la société. Autrement dit, les plus difficiles à bien suivre médicalement.

L'enquête du Monde raconte les espoirs et les souffrances quotidiennes des malades, de leurs proches et de ceux qui les soignent. Elle montre également les extrêmes difficultés rencontrées par les associations d'aide aux patients, dont le financement a chuté depuis trois ans.

Lire pages 8 et 9



## Les Serbes refusent de négocier avec les Kosovars de l'UCK

À LA VEILLE de la conférence de Rambouillet sur le Kosovo, dont l'ouverture était prévue pour le samedi 6 février en début d'après-midi, les Serbes ont proclamé leur refus de négocier avec les « terroristes », terme par lequel ils désignent les indépendantistes de l'Armée de libération du Kosovo (UCK). Cinq membres de l'UCK font partie de la délégation albanaise aux pourparlers. Les autorités serbes à Pristina s'étaient opposées vendredi à leur départ pour Paris. Mais le ministère français des affaires étrangères a assuré, samedi, que la France achèverait la délégation kosovare vers Rambouillet « dans les meilleurs délais ». La négociation qui, sous l'égide de l'Union européenne, des Etats-Unis et de la Russie, vise à obtenir un accord des deux camps sur un statut d'autonomie pour le Kosovo, s'annonçait très difficile.

Lire pages 2 et 3

## Allemagne, année zéro ?

Bernard-Henri Lévy a vu l'exposition sur les « crimes de la Wehrmacht », qui provoque une polémique. Il a rencontré Helmut Schmidt, Joschka Fischer. Témoignage. p. 12 et 13



## Cindy Sherman, belle et inquiétante

Le CapcMusée de Bordeaux présente la première rétrospective en France de l'artiste-photographe, star aux Etats-Unis. p. 24

## L'agonie du roi

L'incapacité du roi Hussein de Jordanie a été prononcée samedi. Le prince héritier Abdallah est nommé régent. p. 4

## Européennes et cumul

Les têtes de liste aux élections de juin vont-elles abandonner leurs mandats nationaux pour ne pas « cumuler » ? p. 5

## « Bête et méchant »

Cavanna, Fred, Georges Bernier voulaient pouvoir tout dire : Hara-Kiri, devenu Charlie Hebdo, a trente ans. p. 14

## « Grand Jury »

Nicole Notat est l'invitée du « Grand Jury RTL-Le Monde-LCI », dimanche 7 février à 18 h 30.

International.....	2	Placements.....	17
France.....	5	Aujourd'hui.....	20
Société.....	8	Météorologie.....	23
Carnet.....	11	Jeux.....	23
Abonnements.....	11	Culture.....	24
Horizons.....	12	Guide culturel.....	26
Entreprises.....	16	Radio-Télévision.....	27

## Comment entrer dans le troisième millénaire par le nombril de la Bretagne

QUERRIEN (Côtes-d'Armor)  
de notre correspondante

Le 1<sup>er</sup> janvier 2000, les vingt habitants de Querrien devraient avoir de la visite. C'est là, à quelques kilomètres de Loudéac (Côtes-d'Armor), que des militants bretons projettent de célébrer l'entrée dans le troisième millénaire. Ils souhaitent y planter « la forêt de l'an 2000 » et déployer un drapeau breton de 90 mètres de long. Pourquoi ce village ? Parce qu'il est central. Il est même ce qui se fait de plus central en Bretagne, selon l'association Breizh 2000. L'association voulait rassembler le « peuple breton ». Mais où ? A Rennes ? A Nantes ? A Brest ? Et pourquoi pas au centre de la Bretagne ? Encore fallait-il le trouver.

C'est la Vierge Marie qui a montré la voie. Le 15 août 1652, à Querrien, Jeanne Courtel, jeune bergère sourde et muette, promenait ses moutons lorsque la Vierge lui apparut. Marie guérit la jeune fille et ordonna qu'une église fût construite dans le village afin de l'honorer. Les religieux auraient à l'époque affirmé que, voulant apparaître à tous les Bretons, elle avait choisi l'exact centre de leur

pays pour être vénérée. Premier indice. Le président de Breizh 2000, Alain Malaré, et ses amis, munis de règles et de compas, crayonnent la carte de leur cher pays et concluent : la Vierge avait visé juste. « La science rejoint la foi », affirme Alain Malaré, émerveillé. Pas question pour lui de s'en laisser compter par quelques géographes de l'IGN (Institut géographique national) « qui ne calculent pas comme nous ».

Le nombril de la Bretagne localisé, l'association souhaite le matérialiser. Une hermine en granit de 2 mètres de haut enchâssée dans un socle en forme de triskell, symbole religieux celtique, affirmerait fort bien « l'appartenance de la Bretagne aux nations celtiques ». Tout cela à proximité d'un sanctuaire catholique fréquenté par des milliers de pèlerins : « Cela ne fera que conforter le mysticisme de cette terre », selon Alain Malaré. La perspective de voir quelques millénaristes s'associer au nouvel an breton ne l'effraie guère plus. Il s'amuse des rumeurs selon lesquelles des sectes auraient fréquenté le village. « Plus on sera de fous... »

Pour Alain Malaré, Querrien n'est pas le

centre de n'importe quelle Bretagne. Surtout pas celui de la Bretagne administrative, qui comprend quatre départements (Ille-et-Vilaine, Morbihan, Côtes-d'Armor, Finistère). Non, le village nombril est au cœur de la Bretagne « intégrale », qui englobe la Loire-Atlantique et sa capitale, Nantes (aujourd'hui rattachées à la région Pays de la Loire). Les membres de Breizh 2000 entendent prouver au monde, et au président (RPR) du conseil régional Josselin de Rohan, qu'il n'y a qu'une seule Bretagne, qu'elle comprend cinq départements, et que Querrien est son centre.

L'évêché, propriétaire du sanctuaire de Querrien, fait preuve de circonspection, et réserve sa réponse aux demandes de Breizh 2000. Les religieuses chargées de la gestion du site sont perplexes. Une sœur tente de calmer l'enthousiasme d'Alain Malaré : « La Vierge est apparue à tous, pas seulement aux Bretons, et pas forcément au centre de la Bretagne ! ». Un sourire : « Dieu est à tout le monde, n'est-ce pas ? »

Gaëlle Dupont

## Pour l'esprit olympique

À SOIXANTE-DIX-HUIT ANS révolus et fort d'un passé de diplomate, Juan Antonio Samaranch est resté un grand naïf. Le président du Comité international olympique (CIO) croit que son assemblée peut régir la vie du sport sans rendre de comptes. Ce qui s'est passé à Lausanne (Suisse), lors de la conférence mondiale sur le dopage (du 2 au 4 février), a démontré le contraire. Le débat sur la protection de la santé du sportif a été l'occasion d'une remise en question, aussi radicale qu'inédite, de l'autorité olympique. Dépassé par les enjeux - humains, économiques, politiques - de la fin du XX<sup>e</sup> siècle et discrédité par sa pratique du pouvoir - corruption, népotisme, opacité -, le mouvement n'est plus en mesure d'assumer la mission morale que le baron Pierre de Coubertin lui avait assignée en 1894.

Les valeurs de l'olympisme sont bien trop précieuses, bien trop fragiles pour être défendues seulement par le CIO. Juan Antonio Samaranch ne dit pas autre chose, qui a confié au Monde : « Il est faux de croire que nous sommes les maîtres du sport. » L'aveu présidentiel ne vaut pas absolution, mais il contribue à éclairer le rôle désormais ambigu de l'institution. Entrepreneur de spectacles sportifs dont il définit les règles, concède l'organisation, surveille

le déroulement, entérine les résultats, assure la promotion et vend les droits, le CIO est l'un des plus beaux exemples de confusion des pouvoirs. Cet absolutisme fait sa fragilité. Une fausse manœuvre et voilà l'ensemble qui vacille.

L'affaire du Tour de France et celle de Salt Lake City ont prouvé que les 114 membres de l'assemblée et leur président n'avaient pas réponse à tout. A ce titre, il y a lieu de croire que la session extraordinaire convoquée les 17 et 18 mars pour assainir le mouvement olympique produise les mêmes effets lenifiantes que la conférence mondiale sur le dopage - on s'attaque au mal sans songer aux moyens de l'éradiquer. Paralysés par l'ampleur de la tâche, les dignitaires du CIO n'évoquent plus que traditions, dogmes et intérêts. Comment pourrait-il en être autrement ?

La composition même du CIO, fondée sur la cooptation, laisse rêver. Les plus beaux fleurons de la noblesse occidentale côtoient les représentants de pays où la démocratie est ravalée au rang de produit exotique et ceux de multinationales aux forts appétits.

Michel Dalloni  
et Frédéric Potet

Lire la suite page 15

World Online

Embarquez sur  
**Internet**  
en 1<sup>ère</sup> classe

Offre de bienvenue

3 mois 75 F  
Connexion illimitée\*

Appelez vite pour recevoir votre P@ss Internet au :

**0 803 31 3000**

0,99 F TTC/mn

[www.worldonline.fr](http://www.worldonline.fr)

\*Hors coût des communications téléphoniques locales. Offre valable pour les 3 premiers mois, soumise à conditions.